



After School Program

Dr. Lewis Dolphin Stallworth, Sr., Charter Schools, Inc.
1610 East Main Street - Stockton, Ca 95205
(209) 948-4511 Fax: (209) 888-6694

Member: Last Name _____ First Name _____
Gender: Male / Female Grade _____ Ethnicity _____
Birthdate _____ Age: _____

“Parent / Guardian / and Other Information”

Name: _____ Address: _____

City: _____ State: CA Zip: _____

Phone: Home: _____ Cell: _____ Work _____

#1 Pick up: _____ Relationship: _____ Phone: _____

#2 Pick up: _____ Relationship: _____ Phone: _____

Medical Information/ Medications: _____

Illness: _____

Emergency Contact Name #1 _____

Relationship: _____ Phone # _____

Emergency Contact Name #2 _____

Relationship: _____ Phone # _____

I hereby approve of my child's application for membership in the Stallworth Charter Afterschool Program and I understand that no responsibility is attached to the Stallworth Charter Afterschool Program, nor the site management in the event of accident or illness. In the event of an emergency, neither the Stallworth Charter Afterschool Program nor it's staff or management shall be held responsible for the liability nor expenses incurred for medical treatment for my child. I authorize any medical treatment and/or surgery which a physician shall advise the employee consent without delay in the best interest of my child. I also give permission for the Stallworth Charter Afterschool Program to transport my child to and from the facility. I may cancel this transportation by providing the Stallworth Charter Afterschool Program with a written request to be placed in my child's file.

Parent/Guardian Signature: _____ Date: _____

Programa Después de Escuela

Dr. Lewis Dolphin Stallworth, Sr., Las Escuelas Charter, Inc.
1610 East Main Street - Stockton, CA 95205
(209) 948-4511 Fax: (209) 888-6694

Miembro: Último Nombre: _____ Primer Nombre: _____
Sexo: Masculino / Femenino Grado: _____ Etnicidad: _____
Fecha de Nacimiento: _____ Edad: _____

"Padre / Guardian / y Otra Información"

Nombre: _____ Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: CA Código Postal: _____

Teléfono Casa: _____ Celular: _____ Trabajo: _____

#1 Recoger: _____ Relación: _____ Teléfono: _____

#2 Recoger: _____ Relación: _____ Teléfono: _____

Información Médica/Medicamentos: _____
Enfermedad: _____

Contacto de Emergencia Nombre #1 _____

Relación: _____ Número de teléfono # _____

Contacto de Emergencia Nombre #2 _____

Relación: _____ Número de teléfono # _____

Por lo tanto apruebo a mi hijo/a la solicitud de membrecía en el Programa después del Escuela escolar de Stallworth Charter, por lo que entiendo que no es responsabilidad del Programa después del Escuela, ni del sitio en caso de accidente o enfermedad. En el caso de una emergencia, ni el Programa después del Escuela y ningún personal de la administración de Stallworth Charter será responsable de la responsabilidad ni los gastos de tratamiento médico para mi hijo/a. AUTORIZO el tratamiento médico y/o cirugía que un médico se encargará de asesorar a los empleados sin demora en el mejor interés de mi hijo/a. También quiero dar permiso al Programa después de Escuela por el transporte de mi hijo/a del sitio y afuera. Yo podre cancelar este transporte por medio por un carta escrita al Programa después de Escuela que se colocara en el perfil de mi hijo/a.

Firme de Padre/Guardián : _____ Fecha: _____

Stallworth After School Program Parent/Student Agreement

Child Agrees To:

1. Arrive at the Stallworth After School Program directly after school dismissal
2. Report to assigned grade group and sign in immediately.
3. Participate in all activities offered as able.
4. Listen to and respect Site Director and all Program Staff (including volunteers).
5. Respect all program facilities and materials.
6. Respect all other students.
7. Obey all rules and policies (please refer to Stallworth After School Brochure for details).
8. Do not leave the daily program without proper permission from staff, guardian or parent.
9. Enjoy, learn and have a great time with others!

Parent Agrees To:

1. Discuss rules and policies of program with child and stress the importance of compliance.
2. Notify Site Director or Staff, of any issues or concerns to prevent any misunderstanding.
3. Obey all rules and policies (please refer to Stallworth After School Brochure for details).
4. Come in to the site and sign your child out of the program daily (authorized individual).
5. Pick up child by **6:00pm** (closing time).
6. Pick up child or arrange for pick up within 30 minutes if notified of problem or illness at program.

Parent & Child Understands:

1. This is a 5-day per week; 3 and ½ - 4 hour per day after school program. Daily attendance is required.
2. After three (3) unexcused absences the child will be released from the program, you may re-apply.
3. The goal of the After School Program is to be positive, fun and safe place.
4. Parents, children and program staff must all work together to provide the best program for the child.
5. Site staff is responsible for maintaining the facilities that we use daily. Children may be asked to help clean up work/play stations after activities have been completed (sweep, pick-up paper, put away materials, supplies and equipment).
6. Personal belongings such as electronic games, cell phones, CD players, trading cards, gum, etc., are **NOT ALLOWED** in the after school program. Stallworth After School, Site Director, or Staff is **NOT RESPONSIBLE** for lost or stolen items.
7. If a parent is more than 15 minutes late picking up your child, law enforcement (Child Protected Services) =CPS will be contacted.
8. If the child is picked up late three (3) time, your child will be released from the after-school program for the remainder of the school year.
9. Disregarding repeated violations or rules/policies will result in actions including but not limited to the following: Counseling, loss of privileges, written behavior notices, parent conference with staff, suspension for one or more days and released from the program until next school year.

Parent/Guardian Signature: _____ **Date:** _____

Child's Signature: _____ **Date:** _____

Site Director Signature: _____ **Date:** _____

Programa Después de Escuela Acuerdo de Padre/Estudiante

Estudiante Acepta:

1. Llegar al programa después de escuela directamente después de clases.
2. Firme reporte a su grupo de su grado y inmediato.
3. Participar en todas las actividades que se ofrecen como puede.
4. Escuchen y respeten a Director del Sitio y todo el personal del programa
5. Respeto a todas las instalaciones y materiales.
6. Respetar todos los demás estudiantes.
7. Obedecer todas las reglas y políticas (por favor, consultar Folleto Stallworth después de la escuela para obtener más información).
8. No deje el programa diario sin la debida autorización del personal, tutor o padre.
9. Disfrutar, aprender y tener un gran tiempo con los demás.

Padre Acepta:

1. Discutir las normas y las políticas del programa con los niños y destacar la importancia del cumplimiento.
2. Notificar a director de la planta o del personal, de los problemas o preocupaciones para evitar cualquier malentendido.
3. Obedecer todas las reglas y políticas (por favor, refiérase al folleto Stallworth después de la Escuela para más detalles).
4. Entrar en el sitio y firmar su niño está fuera del programa diario o (persona autorizada).
5. Recogida de niños 6:00 pm (hora de cierre).
6. Recoger niño o concertar la recogida dentro de un plazo de 30 minutos si se notifica del problema o enfermedad en el programa.

Padres y Estudiantes Entienden:

1. Este es un 5-día por semana; 3 ½ - 4 hora al día después de programa de la escuela. Se requiere asistencia diaria.
2. Después de tres (3) ausencias injustificadas el niño será liberado del programa, usted podrá volver a aplicar.
3. El objetivo del programa después de clases va a ser positivo, divertido y seguro.
4. Los padres, los niños y el personal de los programas deben trabajar juntos para proporcionar el mejor programa para el niño.
5. Personal en el sitio es responsable de mantener las instalaciones que utilizamos diariamente. Los niños pueden ser pedido para ayudar en las tareas de limpieza y de trabajo estaciones de juego después del fin de las actividades (barrido, levantar, poner materiales, suministros y equipo).
6. Sus artículos personales, tales como juegos electrónicos, teléfonos celulares, reproductores de CD, tarjetas comerciales, chicle, etc., **NO ESTAN PERMITIDOS** Programa después de Escuela, Directora del sitio, o personal **NO SE HACE RESPONSABLE** de los artículos perdidos o robados.
7. Si un padre viene más de 15 minutos tarde a recoja a su hijo(a), aplicación de la ley (Niño servicios protegidos) se pondrá en contacto con usted.
8. Si el niño es recogido tarde tres (3) tiempo, el niño será liberado del Programa Después de Escuela durante el resto del año escolar.
9. Violaciones repetidas o desconociendo normas y políticas tendrá como resultado de acciones incluyendo pero sin limitarse a los siguientes: El asesoramiento, la pérdida de privilegios, comportamiento avisos por escrito, conferencia con los padres con el personal, la suspensión por uno o más días y del programa hasta el próximo año escolar.

Firma de Padre/guardián: _____ **Fecha:** _____

Firma del Estudiante: _____ **Fecha:** _____

Firma de la Directora del Sitio: _____ **Fecha:** _____

Early Release Agreement Form

A child may be released early from the Afterschool Program prior to **6:00 P.M** based upon the conditions outlined below: (This agreement will be in effect as of **August 2020** through the last day of the program or through **May 2021**).

Name of Student: _____

Check Applicable Box:

- Off-Site enrichment programs (programs in the school or community centers such as soccer, basketball, etc.) as long as an agreement or partnership with the program exists
- Family emergencies (such as a death in the family, catastrophic incidents, etc.)
- Medical Appointments
- Transportation
- Child accident/injury
- Safety Issues Weather conditions especially if the child walks home
- Participation in school athletic Programs and team sports
- Other conditions (state reasons)

Whatever the case may be the After School Program staff should record the date and time of the early release of the child. Parent, guardian, or program staff should sign the child out; in the case of the program staff signing out the child, it is recommended that the child's signature or initial be recorded as well.

Name of Parent/Guardian

Date

- | | |
|--|---|
| 1. Off-Site enrichment programs | 5. Transportation |
| 2. Family emergencies | 6. Student accident/injury |
| 3. Family Need | 7. Safety Issues (darkness, weather) |
| 4. Medical Appointment | 8. Participation in school athletic programs |
| | 9. Other Conditions (state reasons) |

Formulario de Acuerdo de Salida Temprano

Un estudiante puede salir temprano del Programa Después de Escuela antes de las **6:00 P.M** basado en las condiciones que se indican a continuación: (Este acuerdo estará en efecto a partir de **Agosto 2020** asta el último día del programa de **Mayo 2021**).

Nombre del Estudiante: _____

Marque Uno:

- Asisten a un programa fuera de sitio (programas en la escuela o centros de la comunidad tales como Fútbol, baloncesto, etc.) siempre que exista un acuerdo de asociación con el programa
- Las emergencias familiares (como una muerte en la familia, incidentes catastróficos, etc.)
- Las citas con el médico
- Transportación
- Accidentes/Lesiones del estudiante
- Las condiciones meteorológicas especialmente si el estudiante camina casa
- Participación en Programas atléticos y deportes de equipo en la escuela
- Otras condiciones (razones estatales)

Cualquiera que sea el caso el personal del Programa Después de Escuela debe registrar la fecha y la hora de la liberación temprana partida del niño. Padre, madre, tutor o personal del programa deben firmar al niño; en el caso del personal del programa firma del niño, se recomienda que el niño se firma o inicial, así.

Nombre del Padre/Guardian	Fecha
1. Programas fuera del sitio	5. Transporte
2. Emergencias familiares	6. Accidente / lesión de Estudiante
3. Necesidad familiar	7. Cuestiones de seguridad
4. Cita médica	8. Participación en programas deportivos
	9. Otras condiciones(razones estatales)